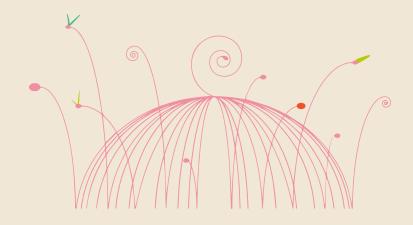
## GENERAL REPORT

# COMUNIDADE SELVAGEM ACTIVITIES 2022



The Community is where we welcome those who come closer and are interested in collaborating with the construction of the activities of our life study cycle. Increasingly, Selvagem has manifested itself as a collaborative network.

There is an ethic of sharing our skills in flows that ensure collective abundance. It is a force that animates our existence.



## ON COMUNIDADE SELVAGEM

*Selvagem* cycle shares all its production on a broad and charge free basis. The studies unfold in conversations mediated by Ailton Krenak, <u>chats between authors</u>, <u>cycles of readings</u>, production of <u>notebooks</u> and <u>audiovisuals</u>. We are a small team and our work is artisanal. We have opened up here a means of collaborating in the production of these works. In this space, we experience co-creation.

Since January 2021, we have been building a beautiful journey sewn by many hands. Today we are in **13** countries, with a total of **334** volunteers in **5** active groups: Communications, Text Preparation [Translations and Transcriptions], Ailton Krenak Library, *Selvagem* Children and Production.

Those who arrive in the Community are welcomed and choose the work group(s) they wish to join. Each group has a coordinator and meets every fortnight. Despite all this, we still find it difficult to get answers to e-mails requesting basic information for registration such as minibio, city of residence and the like from older volunteers for new updates.

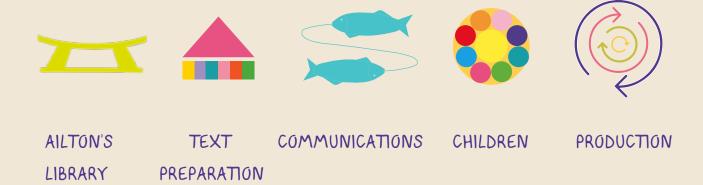
In addition, we have more than **7,000 people** registered to simply receive general information from the Community. Of this total, around 5,000 people joined the Community in 2022.

In these almost two years we have accomplished many things, such as the production of 55 *Selvagem* notebooks, the transcriptions of *Selvagem* conversations that became subtitles, the launches of Flechas<sup>2</sup> in at least nine cities in Brazil and around the world, the collection of creations that are inspired by *Selvagem* and that are nurtured by the Communications group, the wonderful collection of Ailton Krenak's online speeches organized by the Ailton Library group, and the work that has been done with the Children's group for the development of pedagogical materials.

<sup>1.</sup> Savage Community, on a free translation.

<sup>2. &</sup>quot;Arrows"

### GROUP DIVISION IN 2022



## LINKTREE

The <u>Community linktree</u> brings together more information about the meetings with links to each group's meetings and special gatherings.

## MAPA DE NAVEGAÇÃO SELVAGEM

The Map gathers names and interests of all participants of the Community around the world. Viewing the Map is only available to those who are part of the Community. To have access to the map, please register to the Community!

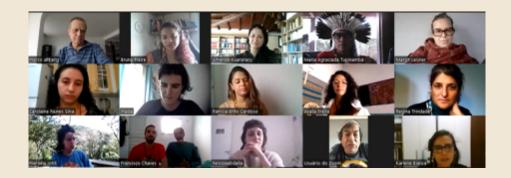




A *Comunidade Selvagem*'s initiative to catalogue, organise and facilitate access to Ailton Krenak's lectures

In 2022, the group organized the flow of tags that started in 2021, keeping the Library updated with new talks by Ailton and putting in place meetings based on these, as well as thinking up new ideas and possibilities in a collaborative way. Throughout 2022, we carried out:

- 8 meetings to share the activities and videos in the Library:
  - participation of 7 to 14 people on average following up on an ongoing basis;
  - approximately 20 people following up overall;
- 161 videos with updated tags;
- 124 new videos added to Notion;
- 1 BAK<sup>3</sup> one year commemorative video;
- 3 "Senta que lá vem história" meetings: a living space dreamed up since the group was formed, where we invite people to share experiences based on one of Ailton's videos/talks. 8 volunteers were available to organize and disseminate the talks:
- **27/09**: 1st meeting about the film <u>O sonho da pedra</u><sup>5</sup> with Ailton Krenak and Marco Altberg: 24 participants
- **31/10**: 2nd meeting about the documentary *Heliópolis Bairro Educador*<sup>6</sup> Documentary with Maria Agraciada and Braz Nogueira. 9 participants.
- **28/11**: 3rd meeting about the dissertation <u>Launching Arrows of Indigenous Knowledge</u> with Maurício Arruda. 7 participants.



- 3. In Portuguese: Biblioteca Ailton Krenak (Ailton Krenak's Library). T.N.
- 4. Sit down for there are stories coming (free translation T.N.)
- 5. The Stone Dream (free translation T.N.)
- 6. Heliópolis, Educating Neighbourhood. (Free Translation T.N.)



### COMMUNICATIONS

Sharing the collective movements of the Selvagem cycle and their unfoldings.

Our first move was to create an emailing flow that was done via mailchimp. The idea was to structure a monthly mailing with news for the *Selvagem* network starting in the spring of 2021. The first "navigation chart" was sent in the summer of the same year. Since then, the mailings have expanded with "charts" (four per year), and communications about all activities, cycles, content in general and gatherings.

Currently, the Communications group has **16** active participants where we split between: **1**. writings on texts for Flechas; **2**. writings and collections of texts on creations inspired by *Selvagem* - the result of the work of these two groups goes to the Communications page on the *Selvagem* website; and **3**. the internal organization of general documents with drive spreadsheets or meeting record files and guides.

In the second half of the year, we created the <u>blog</u> where these articles created by the group are published and now it has a search area by tag and categories to facilitate navigation, as well as a <u>form</u> to receive creations, inspirations and records of meetings held based on the contents of *Selvagem*. Today there are 21 published articles and six more should be launched between December and January.







Throughout 2022, we carried out the exhibition and dissemination of Flechas 5, 6 and 7. Especially for arrow 6, we did a joint action in 9 cities in Brazil and around the world. Our meetings take place every fortnight.

For 2023, we will share the *7 Flechas Kit* with event partners, schools and people interested in exhibiting them; and the document Guide for publications of the Communications Blog on the *Selvagem* website that guides new members of the group with a step-by-step on how to publish the articles and the Flechas' map around the world, which is still in production. In addition to deepening the ways of communication within the Community itself, with ideas that are already on paper about exchanging videos, messages, drawings and letters.

To have access to these documents, join the community!



Selvagem content activations for and with children

The *Selvagem* Children Group started in the second semester of 2022 with the intention of producing *Selvagem* material also for children. The group's initial working/production theme was born out of the notebook O sole a flor [The sun and the flower] and Flecha 2. Counting on 73 volunteers, the group has had 7 meetings so far. The production of *Selvagem* material, content and activities for children is taking shape along three main axes:

Sun and Myths, Photosynthesis and Cosmic Energy and Songs, plays and games. An invitation to dance with the sun throughout the territories, to perceive and comprehend other worldviews, bringing the cultural perspectivism of the fauna and flora alongside the spinning of the body. These are proposals that will unfold in other themes in 2023. We want children to know their history, and all the knowledge of the original peoples of our country. We are creating partnerships with schools or institutions such as museums, to present other stories and narratives to children.



Translation transcriptions and revision of videos, audios and talks for the publishing of notebooks and subtitles preparation.

Of the **55** notebooks published by *Selvagem* in 2022, **29** of them have been translated from Portuguese into other languages. We had **11** notebooks translated into French, **9** into English, **6** into Spanish and 3 into Italian. Currently the translating group is formed by **38** active participants, of which **9** are in the French group, **18** in the English, **9** in the Spanish and **2** in the Italian.

In the same period, the groups also collaborated in the translation into Portuguese of **7** foreign language texts that became *Selvagem* Notebooks. Thus, of the <u>55 notebooks</u> <u>published by *Selvagem*</u> in 2022, 36 had the direct participation of the Community.





In addition to the notebooks, the translation groups collaborate in the creation of Flechas subtitles, conversation subtitles, translation of reports and dissemination of emails. The transcription group, coordinated by Katlen Rodrigues, currently brings together 20 participants, who throughout the year collaborated in the complete transcription of all the big cycle meetings: altogether, **12** two-hour meetings were fully transcribed by the transcription group. Besides the big cycles, the transcription group collaborates in the transcription of conversations for the publication of notebooks or for later translation into another language.

We also created a subdivision of *Selvagem* Notebooks, called <u>Vegetable Notebooks</u>. These are notebooks about plants, produced and diagrammed by third parties and republished on the *Selvagem* website. From 2023 on, the curatorship of the Vegetable Notebooks will be carried out by Marília Nepomuceno and Ana Carvalho.

## UNFOLDING ACTIONS IN THE COMMUNITY: DANCE WORKSHOP

This year we also were given a lovely surprise, from the inside to the inside. Mauricio Flórez, dancer and translator, who is part of the Spanish text group, offered the Community a free dance workshop called *Metamorfoses do corpo* [Metamorphoses of the body]. Over two Zoom meetings of 2h each, he proposed several sensitive movement practices that brought us closer to a vegetable "way of being". The content of the meetings was inspired by the *Selvagem* Cycles of Studies, Emanuele Coccia's book *Metamorphoses* and the Introduction to Botany course offered by the *Escola de Botânica* [School of Botany] of São Paulo.





The production group is constituted by **15** volunteers who gathered specifically for the **4** events held in Rio de Janeiro in 2022, aiming at helping with the setting up of the event, the book sales, the welcoming of the public and orientation. The group was born quite naturally through the will of those who are already part of the Community and their intention to collaborate with the organisation of events. In each event, we have improved and better defined the roles in the group, and in the last ones it was even possible to remunerate everyone for their participation.

- 1. O Beijo do Beija-flor, [The Kiss of the Hummingbird], May 14th at MAM (Museum of Modern Art) | Public: 1000 people | Working volunteers: 3
- 2. 3rd gathering of the <u>Ciclo Regenerantes de Gaia</u> [Regenerating Gaia Cycle], June 21st at UFRJ (Federal University of Rio de Janeiro) | **Public**: 40 people | **Working volunteers**: 4
- 3. <u>Plantas Mestras</u>, [Master Plants], October 23rd at Casa França Brasil | **Public**: 700 people | **Working volunteers**: 12
- 4. <u>Planeta Simbiótico</u>, [Symbiotic Planet], December 1st at Tropigalpão | **Public**: 80 people | **Working volunteers**: 4



#### CONCLUSION AND GENERAL PERCEPTIONS

In 2022, our intention was to run a growth that is strengthened internally. In this way we acknowledge the strength of the *Selvagem* Community, its power to create an innovative network aimed at the connection of dreams and achievements.

The activities and impacts went far beyond what was expected. An important aspect is the growth and the interest towards the *Selvagem* throughout the world. During the first semester of 2022 *Selvagem* was invited into the academic world. We had a hybrid course held in partnership with Princeton University (Environmental Literature: Thinking Through Plants) and a meeting held in the Regenerative Futures Chair of CBAE - Science and Culture Forum of UFRJ, a partner in the realization of the 3rd gathering of the *Regenerantes de Gaia Cycle*.

In short, we have exponentially expanded, growing around the world: We launched Flechas in several places around the world, took part at the exhibition <u>Our Time on Earth</u> at the Barbican Center in London, participated in the <u>Agir Pour le Vivant Festival</u> in Arles, France, saw notebooks being read and studied in academic and collective contexts, beautiful partnerships have arised with the <u>Escola de Botânica</u>, with <u>Princeton</u> and with <u>Chã de Terra</u>.

In November, Mariana Rotili, a volunteer at the *Selvagem* Community, was in Essen, Germany, invited by PACT Zollverein, an initiator and a space for groundbreaking developments in the fields of dance, performance, theater, media and visual arts. She talked about *Selvagem* and Anna Dantes attended the online conference, telling about the *Selvagem* work. Get to know the notebook produced by Mari Rotili: *Em estado de dança* [In state of dance].

## IDEAS FOR 2023

- To expand the dissemination of the Community's activities on Selvagem's social media.
  - To think about in-person gatherings of the Community.
  - Groups and cycles that are only for people registered at the Community.
  - To resume the activities of the Rupestrian Art and Research group from mid-year on.

We are grateful to all the crew members of the Selvagem Community!

Selvagem Team: Ailton Krenak, Anna Dantes, Madeleine Deschamps, Cristine Takuá,

Victoria Mouawad, Isabelle Passos and Lais Furtado

Ailton's Library Coordination: Bruna Freire

Amanda Viana de Sousa, Ana Otero de Oliveira Mendonça, Anna Tornaghi, Carolaine

Nunes Silva, Christine Keller, Francisco Sampaio, Giovanni Nachtigall, Harebella Suzuki,

Heloiza Abdalla, Karlene Bianca Oliveira, Margit Leisner, Mari Pelli, Maria Agraciada Da

Cunha, Mariana de Almeida Zani, Mariana Rotili, Mayra Fonseca, Menara Vieira, Patri-

cia Brito Cardoso, Stephane Sena, Talita Ramos

Notebooks Preparation Coordination: Victoria Mouawad and Isabelle Passos

**Coordination Portuguese:** Katlen Rodrigues

Ana Marinho, Beatriz Vital, Carlos Francel, Carol Albala, Caroline Navarini, Cassia

Miranda, Cassia Miranda, Clordana Aquino, Elisabete Santana, Fernanda Carneiro, Ga-

briela Iamara, Gabriela Lupianhe, Glaucia Perez, Isabel Regina Felix, Isabela Barbosa,

Júlia Machado, Katia Mari, Kim Barros, Larissa Vaz, Laura Pujol, Lizete Dias de Oliveira,

Manu Romeiro, Maria Dênis Schneider, Mariana Montenegro, Raquel Gomes Carneiro,

Sâmia Rios, Simone Batista

Coordination English: Daniel Grimoni

Ana Cristina Jurema, Ana Luisa Lima Grein, Camilla Dias, Deborah Rebello, Gerrie

Schrik, Harebell Suzuki, Lucas Medeiros, Marcos Moraes, Marina Matheus, Maurício

Boff, Natalia Amarinho, Otávio Malta, Paloma Bianchi, Patrícia Lindoso

**Coordination Spanish:** Daniela Ruiz

Anaí Vera, Esther Lopéz, Luna Acosta, Maria Alejandra Rosales Vera, Maria Casano-

vas, Mary Hatakeyama, Mauricio Florez

Italian: Alessandra Bergamaschi, Lívia Oliveira

**Coordination French:** Christophe Dorkeld

Luísa Morais, Mione Hugon, Regina Trindade, Renier Silva, Soleni Biscouto Fressato,

Véronique Isabelle

#### Communications Coordination: Laís Furtado

Ana Otero, Clarissa Cruz Viana, Cris Muniz, Daniela Ruiz, Esther Lopez, Fernanda Zerbini, Karlene, Bianca Oliveira, Mariana Rotili, Maurício Boff, Natália Borges, Simone Batista Silva

#### **Children Coordination:** Natalia Amarinho

Ana Jurema, Angela Maria Bedeschi, Dora Silveira, Alicia Soares, Gilse Barbosa Guedes, Joanna Barros, Isabelle Ceddia, Marie Ange Bordas, Suellen Tobler, Clarissa Viana, Maria Beatriz Serra, Maria Helena Jardim, Patrícia Brito, Karlene Bianca, Maria Agraciada da Cunha Tupinambá, Maria Fernanda Fellows, Tales Faria

#### **Production Coordination:** Laís Furtado

Natalia Amarinho, Bruna Freire, Daniel Grimoni, Angela Soares, Beatriz Serra, Dalila Onofre, Gilse Guedes, Jacque Siano, Kim Queiroz, Mari Mendes, Mari Rotili e Vitor Belicanta.

And we welcome the new people registered and interested in collaborating.

## This report was produced by Natália Amarinho, Bruna Freire, Cris Muniz, Victoria Mouawad e Laís Furtado, who also revised and organized its final version. Isabelle Passos also signs the layout of the material produced by the text preparation group.

#### **Natalia Amarinho**

Coordinator of the activities of the Children's group and general organization of the entry of new participants into the Community via the *Selvagem* Navigation Map.

#### **Bruna Freire**

Coordinator of the activities of the Ailton's Library group.

#### Cris Muniz Arauju

Organization of processes for the Communication group and for the general Community: Emails flow, registrations and *Selvagem* Navigation Map.

#### Victoria Mouawad

Coordinator of the activities of the Texts Preparation groups: transcriptions, revisions and translations to English, French, Spanish and Italian.

#### **Isabelle Passos**

Coordinator of the activities of the Text Preparation groups (layout).

#### Laís Furtado

Coordinator of the activities of the Communication group and general organization within the other Community's coordinators.



## SELVAGEM cycle of studies about life

offers free notebooks, talks, reading cycles and audiovisual material.

Your interest and participation give meaning and motivation to our existence.

If you would like to give back to the activities offered,

we suggest supporting the Living Schools.